

ДЪРЖАВЕН ЗРЕЛОСТЕН ИЗПИТ ПО

ФРЕНСКИ ЕЗИК

28 май 2012 г.

ВАРИАНТ 1

I. COMPRÉHENSION ORALE

TEXTE №1

*Vous allez entendre le texte deux fois.*

*Avant la première écoute du texte, lisez attentivement les questions. (1 min)*

*Pendant la première écoute, ne prenez pas de notes. Répondez aux questions après l'écoute sur la feuille de réponses. (5 min)*

*Pendant la deuxième écoute, vous pouvez vérifier et corriger.*

*A la fin, vous avez encore 1 min pour corriger.*

*Cochez la bonne réponse sur la feuille de réponses.*

**C'est quoi une tomate bio?**

**1. Le marché des produits bio n'est pas touché par la crise économique.**

A) vrai                                      B) faux                                      C) on ne sait pas

**2. Les tomates bio sont toujours très belles.**

A) vrai                                      B) faux                                      C) on ne sait pas

**3. La France est le premier marché de produits bio en Europe.**

A) vrai                                      B) faux                                      C) on ne sait pas

**4. Tout le monde mange des aliments bio parce qu'ils sont bon marché.**

A) vrai                                      B) faux                                      C) on ne sait pas

**5. De nos jours, les gens prêtent moins d'attention à leur nourriture.**

A) vrai                                      B) faux                                      C) on ne sait pas

**TEXTE №2**

*Vous allez entendre le texte deux fois.*

*Avant la première écoute du texte, lisez attentivement les questions. (1 min)*

*Pendant la première écoute, ne prenez pas de notes. Répondez aux questions après l'écoute sur la feuille de réponses. (5 min)*

*Pendant la deuxième écoute, vous pouvez vérifier et corriger.*

*A la fin, vous avez encore 1 min pour corriger.*

*Cochez la bonne réponse sur la feuille de réponses.*

**Parisien ou provincial ?**

**6. Il est facile de s'adapter à la vie de Paris et de se sentir Parisien.**

- A) vrai                                      B) faux                                      C) on ne sait pas

**7. Les quatre-cinquièmes des habitants de Paris sont d'origine provinciale.**

- A) vrai                                      B) faux                                      C) on ne sait pas

**8. La superficie de la ville de Londres par rapport à celle de Paris est:**

- A) la même                                      B) inférieure                                      C) supérieure

**9. À Paris, tout y est accessible à pied, parce que la distance du centre ne dépasse pas:**

- A) 4 km                                      B) 5 km                                      C) 6 km

**10. La qualité des logements dans la banlieue parisienne est meilleure que celle au centre-ville.**

- A) vrai                                      B) faux                                      C) on ne sait pas

**TEXTE №3**

*Vous allez entendre le texte deux fois.*

*Avant la première écoute du texte, lisez attentivement les questions. (1 min)*

*Pendant la première écoute, ne prenez pas de notes. Répondez aux questions après l'écoute sur la feuille de réponses. (5 min)*

*Pendant la deuxième écoute, vous pouvez vérifier et corriger.*

*A la fin, vous avez encore 1 min pour corriger.*

*Cochez la bonne réponse sur la feuille de réponses.*

**Des vacances pour tous?**

**11. La durée des premiers congés payés des Français était:**

- A) d'une semaine                      B) de deux semaines                      C) de trois semaines

**12. Pour tous les Français « être en congé » signifie passer au moins quatre nuits hors de chez eux.**

- A) vrai                                      B) faux                                      C) on ne sait pas

**13. Ceux qui partent le plus souvent en vacances sont:**

- A) les ouvriers                      B) les agriculteurs                      C) les cadres

**14. Les jeunes préfèrent des destinations lointaines pour leurs vacances d'hiver.**

- A) vrai                                      B) faux                                      C) on ne sait pas

**15. Le nombre de gens qui choisissent des départs hors saison et hors vacances scolaires augmente.**

- A) vrai                                      B) faux                                      C) on ne sait pas

## II. CONNAISSANCES LINGUISTIQUES

Cochez la bonne réponse sur la feuille de réponses.

### Planète science-fiction

Mais, au fait, qu'est-ce qu'un robot? Issu du tchèque robota, signifiant «travail forcé», le mot ... (16) le jour à Prague dans la tête de l'écrivain Karel Capek (1890-1938) dans les années 1920. Dans une pièce de théâtre ... (17) *Les Robots universels de Rossum*, l'auteur raconte l'histoire d'automates de forme androïde ... (18) pour travailler mieux et plus docilement que l'homme, ... (19) où ces travailleurs artificiels se révoltent et éliminent ... (20) humaine. Une thématique qui allait devenir ... (21) de la science-fiction. Mais aujourd'hui, les choses ont bien ... (22) et la robotique est riche de produits dits intelligents, même si ce qualificatif reste ... (23). Du coup, la définition du terme «robot» devient complexe. On peut ... (24) expliquer qu'il s'agit d'une créature artificielle, d'une machine électromécanique autonome qui ... (25) certains comportements des êtres vivants (animaux et hommes), comme ... (26), manipuler des objets. Il n'empêche, les robots continuent d'... (27) les imaginations. Mais c'est surtout avec l'écrivain américain ... (28) russe Isaac Asimov que les robots se font ... (29) du grand public. Cet auteur va marquer une rupture avec le scénario classique et évoluer vers des histoires ... (30) les rapports, souvent conflictuels, entre l'homme et la machine.

- |                       |                  |                      |
|-----------------------|------------------|----------------------|
| 16. A) a vu           | B) a mis         | C) a pris            |
| 17. A) articulée      | B) intitulée     | C) traitée           |
| 18. A) composés       | B) constitués    | C) conçus            |
| 19. A) depuis le jour | B) jusqu'au jour | C) à un de ces jours |
| 20. A) l'espèce       | B) l'espace      | C) l'épice           |
| 21. A) un génotype    | B) un prototype  | C) un stéréotype     |
| 22. A) évalué         | B) évolué        | C) exalté            |
| 23. A) faux           | B) fou           | C) flou              |
| 24. A) à la fois      | B) toutefois     | C) pour une fois     |
| 25. A) ressuscite     | B) reconstitue   | C) reproduit         |
| 26. A) s'arranger     | B) se déplacer   | C) se reprocher      |
| 27. A) argumenter     | B) assurer       | C) alimenter         |
| 28. A) d'origine      | B) d'originalité | C) de nativité       |
| 29. A) s'apercevoir   | B) connaître     | C) observer          |
| 30. A) montrant       | B) rencontrant   | C) opposant          |

*Cochez la bonne réponse sur la feuille de réponses.*

**31. Ils ... de bonnes vacances ?**

- A) avons passé            B) ont passé            C) sont passés            D) serons passés

**32. Mon amie ne m'a pas écrit ... longtemps, cela me surprend.**

- A) pour            B) d'ici            C) depuis            D) aussi

**33. Il a acheté ... fleurs jaunes et ... belles roses.**

- A) de ... de            B) des ... des            C) des ... de            D) de ... des

**34. Restez tous ici ! Que personne ne ... !**

- A) sortira            B) sort            C) sorte            D) sortes

**35. ... préparez-vous pour le dîner ?**

- A) Qu'est-ce que            B) Que            C) Quoi            D) Est-ce que

**36. Il n'a ... entendu.**

- A) tout            B) aucun            C) personne            D) rien

**37. Selon moi, on mange ... à la maison qu'au restaurant et c'est moins cher.**

- A) bon            B) meilleur            C) mieux            D) bien

**38. Je vous présenterai les amis avec ... nous avons voyagé cet été.**

- A) quels            B) qui            C) eux            D) que

**39. Je serais plus tranquille si tu me ... la vérité.**

- A) diras            B) disais            C) dises            D) dirais

**40. J'ai revu Marie. Elle est mariée depuis 5 ans. Je ne ... souvenais plus.**

- A) m'en            B) m'y            C) me le            D) me la

**41. Il est souhaitable qu'il ... d'abord avec son supérieur.**

- A) s'entretiendra            B) s'entretient            C) s'entretienne            D) s'est entretenu

**42. Il est arrivé à 11 heures ... nous avons fixé le rendez-vous à 10 heures précises.**

- A) pour que            B) si bien que            C) alors que            D) pendant que

**43. Je savais qu'ils ... me voir un jour.**

- A) viennent            B) viendraient            C) viendront            D) venaient

**44. Tu peux me prêter tes ciseaux? Je ne retrouve plus ... .**

- A) les miens            B) les miennes            C) les tiens            D) les tiennes

**45. Pour aller au théâtre, il est préférable que ... les entrées à l'avance.**

- A) nous réserverions            B) nous réserverons            C) nous réservions            D) nous réservons



**48. Les touristes n'ont pas le droit de visiter l'intérieur du stade.**

A) vrai                                      B) faux                                      C) on ne sait pas

**49. Les supporters du club de la Catalogne bénéficient de tarifs réduits pour assister à ses matchs.**

A) vrai                                      B) faux                                      C) on ne sait pas

**50. Le stade *Camp Nou* offre des possibilités d'exercer d'autres sports que le football.**

A) vrai                                      B) faux                                      C) on ne sait pas

*Répondez avec vos propres mots aux questions dans le livret de réponses aux questions ouvertes.*

**51. Par quoi le public catalan du stade *Camp Nou* se distingue-t-il ?**

**52. Qu'est-ce qu'on peut voir au musée du FC Barcelone ?**

**53. Pourquoi les touristes étrangers se pressent-ils dans la boutique du complexe sportif ?**

**54. Pourquoi appelle-t-on le FC Barcelone «plus qu'un club»?**

## **TEXTE N° 2**

*Lisez attentivement le texte.*

### **La lecture en ligne stimule l'attention**

En quoi la lecture sur Internet est-elle différente de celle d'un support papier? Avec Internet, deux formes de lecture s'ajoutent à la lecture classique sur papier. D'abord, la possibilité de sélectionner des passages, d'accéder à des mots précis, de parcourir rapidement un document : Internet devient en quelque sorte le moteur avec lequel on peut faire une recherche plus profonde et croiser des données, faire apparaître des choses qu'on n'aura pas vues sans cela. L'autre type de lecture en ligne est celle qu'offre le lien hypertexte, qui permet d'approfondir sa recherche en allant voir les sources, en passant d'un article à l'autre.

La lecture d'une page Web, avec son contenu multimédia, sollicite le cerveau de façon très différente de celle d'une page papier: la première stimule l'attention, alors que la seconde fixe la concentration sur le support plus longtemps. L'activité du cerveau est bien plus forte avec la page Web.

Cela rend-il plus intelligent pour autant? Certains le pensent. D'autres estiment que la stimulation n'est pas tout, et que la lecture sur papier est plus propice au calme et à la concentration, à l'imagination et à l'intégration en profondeur.

Lorsqu'on lit un livre papier on est distrait, on pense à autre chose, on fait des associations d'idées qui ne sont pas dans l'ouvrage. On se demande si la distraction ne fait pas partie de la réflexion. Certaines expériences d'enseignement le montrent. Ainsi Howard Rheingold, l'un des gourous américains des nouvelles technologies, fait ses cours à l'université en utilisant tous les outils : un groupe d'étudiants est chargé pendant un certain temps de rechercher sur la Toile des informations sur le sujet dont il parle. A d'autres

moments, il demande de tout débrancher pour que le groupe lise sur papier et réfléchisse à voix haute. C'est une façon de favoriser des lectures plus profondes grâce à ces outils. Le tout est de savoir les utiliser.

En fait, il y a un manque d'éducation à l'utilisation du Web. Même s'ils sont nés sous l'ère numérique, les plus jeunes n'y échappent pas: ils ne savent pas toujours chercher au mieux des résultats sur les moteurs de recherche.

On a longtemps pu mesurer ce qu'était la lecture: des études très précises déterminaient combien d'heures étaient passées à lire un livre. Comment la mesurer à l'ère du Web, quand on passe du courriel à un texte en passant par une vidéo en ligne? C'est un exercice difficile car la lecture en ligne est en train d'éclater sous l'effet du multimédia. Les supports traditionnels ne vont pas mourir pour autant. On aura toujours envie de voir un film, de lire un livre.

***Répondez avec vos propres mots aux questions dans le livret de réponses aux questions ouvertes.***

**55. Que peut-on faire en utilisant la deuxième forme de lecture en ligne ?**

**56. Qu'est-ce qui est stimulé par la lecture en ligne et par celle sur un support papier?**

**57. Quelles capacités la lecture d'un livre papier développe-t-elle ? Citez-en au moins deux.**

**58. Pourquoi Howard Rheingold combine-t-il la lecture classique sur papier et la lecture en ligne pendant ses cours ?**

**59. Pourquoi la lecture en ligne est-elle un exercice difficile ?**

**60. Qu'est-ce que l'auteur de ce texte pense vis-à-vis de l'avenir des supports traditionnels ?**

#### **IV. PRODUCTION ÉCRITE**

***Choisissez l'un des deux sujets proposés. Rédigez le texte dans le livret de réponses aux questions ouvertes.***

***Le corps de votre texte doit contenir entre 160 et 170 mots.***

**1. Que pensez-vous de la tendance de manger bio?**

- Quelles sont les raisons du succès des produits bio ces dernières années ?
- Est-ce qu'il s'agit d'un effet de mode ?
- Les produits écologiques vont-ils s'installer dans le mode de vie des gens ?

**2. D'après vous, est-ce qu'Internet facilite les relations entre les gens ?**

- Internet rapproche-t-il ou éloigne-t-il les gens?
- Comment les gens communiquent-ils depuis l'apparition d'Internet ?
- Les réseaux sociaux permettent-ils de connaître mieux les gens ?



ДЪРЖАВЕН ЗРЕЛОСТЕН ИЗПИТ ПО ФРЕНСКИ ЕЗИК

28 май 2012 г.

ВАРИАНТ 1

Ползва се само от учителя-консултант при необходимост!

**I.COMPRÉHENSION ORALE**

**TEXTE № 1**

**Les élèves vont entendre le texte deux fois.**

*Avant la première écoute, les élèves doivent lire attentivement les questions. (1min.)*

*Pendant la première écoute ils ne doivent pas prendre de notes. Ils répondent aux questions dans la feuille de réponses, après l'écoute. (5 min.)*

*Pendant la deuxième écoute ils peuvent vérifier et corriger. A la fin, ils ont encore 1 min pour corriger.*

**C'est quoi une tomate bio?**

Une étude récente vient de montrer que, malgré la crise, les produits bio se vendent bien dans les supermarchés et les épiceries spécialisées. Le bio, tu en as sûrement entendu parler et tu sais peut-être qu'une tomate bio a souvent plus de goût qu'une tomate non bio! Mais, au fond, ça veut dire quoi, «être bio»?

Contrairement aux tomates non bio qui se ressemblent toutes (même taille, même poids), les tomates bio sont toutes différentes : il y en a des grosses, des petites et elles ne sont pas toujours très belles! Ce qu'il faut savoir, c'est qu'aujourd'hui, dans l'agriculture non bio, il y a énormément de produits chimiques que souvent, les agriculteurs utilisent pour faire pousser leurs tomates plus vite et en très grande quantité. Ces produits chimiques, une fois répandus sur les plantes, vont polluer le sol et les eaux qui coulent à proximité. C'est pour cela qu'un autre type d'agriculture, plus naturel, s'est développé.

Si le bio, c'est si bien, pourquoi tout le monde ne mange pas bio? Parce que les aliments bio coûtent plus cher. En ce moment, dans un supermarché, un kilo de tomates bio coûte en moyenne 4 euros, alors qu'un kilo de tomates non bio revient à 2 euros. Cette différence de prix provient, en grande partie, de la façon de cultiver les tomates : un agriculteur bio produit moins de tomates qu'un agriculteur non bio. Il a donc moins de tomates à vendre. Donc, pour gagner sa vie correctement, il doit les vendre un peu plus cher. De plus, les produits utilisés pour protéger les tomates bio sont souvent plus chers que ceux utilisés par un producteur non bio.

Cependant, les gens se soucient de plus en plus de ce qu'ils mangent et achètent de plus en plus de produits bio.

## TEXTE N° 2

**Les élèves vont entendre le texte deux fois.**

*Avant la première écoute, les élèves doivent lire attentivement les questions. (1min.)*

*Pendant la première écoute ils ne doivent pas prendre de notes. Ils répondent aux questions dans la feuille de réponses, après l'écoute. (5 min.)*

*Pendant la deuxième écoute ils peuvent vérifier et corriger. A la fin, ils ont encore 1 min pour corriger.*

### **Parisien ou provincial?**

Il est frappant de voir qu'une proportion énorme des habitants de la capitale de la France – Paris, peut-être les quatre-cinquièmes, n'y sont pas nés. Ils viennent de province ou de l'étranger, mais très vite, se sentent Parisiens. Et cela pour des raisons objectives. D'abord, grâce à la taille de la ville. Tout y est concentré dans un tout petit espace de 105 km<sup>2</sup>, entouré par le boulevard périphérique. Le chiffre est à comparer aux plus de 1000 km<sup>2</sup> de Londres. On est ici dans l'échelle de la marche à pied: aucun point n'est à plus de cinq kilomètres de distance du centre. Ensuite, il y a la richesse de la ville. Beaucoup de ses habitants se sentent importants, valorisés par le fait d'y habiter. Tous les pôles de l'activité économique et culturelle y sont réunis. Bien sûr, plus on est aisé, plus on a l'impression de profiter de cette ville. Certes, la culture ouvrière de certains quartiers existe encore, mais elle est très largement menacée par un incroyable embourgeoisement de la ville. En 1954, 65% des ses personnes actives étaient ouvriers et employés et 35% cadres. En 1999, la proportion s'est inversée. Pour beaucoup de ces citoyens, être Parisien est donc un privilège, car, en France, les espaces sont hiérarchisés socialement. D'ailleurs, de nombreux habitants de la capitale sont prêts à des sacrifices, notamment sur la qualité de leur logement, pour y demeurer.

### TEXTE N° 3

**Les élèves vont entendre le texte deux fois.**

*Avant la première écoute, les élèves doivent lire attentivement les questions. (1min.)*

*Pendant la première écoute ils ne doivent pas prendre de notes. Ils répondent aux questions dans la feuille de réponses, après l'écoute. (5 min.)*

*Pendant la deuxième écoute ils peuvent vérifier et corriger. A la fin, ils ont encore 1 min pour corriger.*

#### **Des vacances pour tous?**

C'est en 1936 que les salariés français ont eu droit aux premiers «congés payés» : deux semaines de liberté, le début d'une véritable révolution dans le mode de vie. En 1956 vient s'ajouter une troisième semaine; en 1969 une quatrième, puis en 1982 une cinquième. La France arrive ainsi en première position en Europe et sans doute dans le monde en matière de congés payés.

Mais être en congé ne signifie pas toujours partir en vacances. Si l'on considère que les vacances commencent à partir de quatre nuits passées hors de chez soi, le taux de départs pour des séjours d'agrément est d'environ 65%.

On part plus ou moins souvent en vacances (ou pas du tout) selon ses revenus, sa profession, son lieu d'habitation. Ainsi, plus les revenus sont confortables, plus le taux de départs est élevé. Les membres des professions libérales et les cadres partent beaucoup plus souvent que les ouvriers et les agriculteurs. Enfin, les personnes résidant dans les grandes agglomérations effectuent plus de voyages personnels que les ruraux. Ceci est encore plus vrai pour les vacances d'hiver, et notamment pour les séjours dans les stations de sports d'hiver, qui ne concernent qu'un Français sur quinze, en raison de leur prix trop élevé pour un grand nombre de familles.

D'une manière générale, les vacanciers font attention à la dépense. Ceux qui le peuvent profitent des conditions avantageuses des départs hors saison et hors vacances scolaires. Leur nombre croissant fait appel aux soldeurs de voyages sur Internet.

МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО, МЛАДЕЖТА И НАУКАТА

---

ДЪРЖАВЕН ЗРЕЛОСТЕН ИЗПИТ ПО ФРЕНСКИ ЕЗИК

28 май 2012 г.

ВАРИАНТ 1

Ключ с верните отговори

Въпроси с избран отговор

Въпрос №	Верен отговор	Брой точки	Въпрос №	Верен отговор	Брой точки
1.	A	1	26.	B	1
2.	B	1	27.	C	1
3.	C	1	28.	A	1
4.	B	1	29.	B	1
5.	B	1	30.	A	1
6.	A	1	31.	B	1
7.	B	1	32.	C	1
8.	C	1	33.	C	1
9.	B	1	34.	C	1
10.	C	1	35.	B	1
11.	B	1	36.	D	1
12.	B	1	37.	C	1
13.	C	1	38.	B	1
14.	C	1	39.	B	1
15.	A	1	40.	A	1
16.	A	1	41.	C	1
17.	B	1	42.	C	1
18.	C	1	43.	B	1
19.	B	1	44.	A	1
20.	A	1	45.	C	1
21.	C	1	46.	A	1
22.	B	1	47.	B	1
23.	C	1	48.	B	1
24.	B	1	49.	C	1
25.	C	1	50.	A	1

## **Въпроси със свободен отговор**

Въпросите от 51 до 60 са отворени. Всеки отворен въпрос носи 2 точки. При проверката на отворените въпроси не се вземат предвид правописни и граматични грешки. В отговора се оценява единствено съответствието между информацията в него с тази в текста. В случай, че информацията е непълна, се поставя една точка. При несъответствие на информацията в отговора с текста или при липса на отговор не се присъждат точки. Отговорите на отворените въпроси са примерни. Приема се за верен всеки отговор, формулиран по различен начин, но съответстващ на информацията в текста, върху която е зададен въпросът.

**51. ex. Le public catalan est l'un des plus civilisés d'Europe./ Il a un comportement correct dans les tribunes./ Il est bien élevé et maîtrise ses émotions.**

**52. ex. Au musée du FC Barcelone on peut voir des trophées, des portraits, des maillots de footballeurs célèbres, des ballons signés par la main de certains joueurs.**

**53. ex. (Les touristes qui visitent les lieux se rendent dans la boutique du complexe) Pour emporter des souvenirs portant le logo du club.**

**54. ex. Le FC Barcelone représente plus qu'un club grâce à sa célébrité mondiale et à son influence économique et sociale. De plus, il reste le symbole de l'identité catalane.**

**55. ex. On peut approfondir sa recherche, connaître les sources, passer d'un article à l'autre.**

**56. ex. La lecture en ligne stimule l'attention et fait travailler le cerveau plus intensément, tandis que la lecture d'une page papier stimule une concentration prolongée.**

**57. ex. La lecture d'un livre papier aide à se calmer et à se concentrer./Elle laisse le temps de réfléchir, de rêver.**

**58. ex. Pour apprendre à ses étudiants à utiliser les deux types de lecture.**

**59. ex. Parce qu'il est difficile de mesurer la lecture en ligne à cause du caractère multimédia du contenu des pages Web.**

**60. ex. Il pense que les supports traditionnels continueront à être utilisés.**

### **Критериите за оценяване на създадения текст са следните:**

1. Съответствие със зададената тема и логическа последователност на изложението: от 0 до 7 точки.
2. Спазване на зададения обем: от 0 до 3 точки.
3. Спазване на граматическите норми и правила: от 0 до 9 точки.
4. Правилна и точна употреба на лексиката: от 0 до 9 точки.
5. Правопис (не се санкционират пунктуационни и правописни грешки, които не пречат на разбирането): от 0 до 2 точки.